



AU & HEERBRUGG

BÜRGERSCHAFT

a.o. Bürgerversammlung

Am Montag, 15. Mai 2023 hat die Bürgerschaft anlässlich der a.o. Bürgerversammlung über die Kürzungs- und Steueranträge des Gemeinderates entschieden. Sämtliche Kürzungsanträge wurden antragsgemäss abgelehnt. Der an der Versammlung gestellte Antrag zur Streichung des Planungskredits für das Projekt «Gemeinsame Räume mit der Katholischen Kirchgemeinde Au» wurde angenommen. Die Erhöhung der Grundsteuer um 0.1% wurde abgelehnt und der Steuerfuss wurde um 2% von 87% auf 89% erhöht. Das entsprechende Budget 2023 mit einem Defizit von CHF 2'687'580 haben die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger genehmigt. Von den total 4'297 Stimmberechtigten waren 379 Personen anwesend, was 8.82% entspricht. Das Protokoll der Bürgerversammlung liegt vom 30. Mai bis 13. Juni 2023 in der Gemeinderatskanzlei zur Einsicht auf.

SAMMELTERMINALE

Ausserordentliche Kehrriichtabfuhr

Infolge der Pfingst-Feiertage wird die Kehrriichtabfuhr in Au statt am Mittwoch, 31. Mai 2023 am Donnerstag, 1. Juni 2023 durchgeführt.

Praktische Erinnerung einrichten

Lassen Sie sich an die Sammlungen per SMS oder E-Mail erinnern. Weitere Infos finden sich auf www.au.ch unter dem Stichwort «Abo-Dienste». Die Dienste sind gratis.

Abfallorganisation

Für die ordentlichen Abfallabfuhr ist der Zweckverband Kehrriichtverwertung Rheintal KVR zuständig. Alle Informationen zu den Abfuhr, Verkauf- und Sammelstellen und der richtigen Bereitstellung von Gebührensäcken, Sperrgut und Containern usw. finden Sie unter www.kvr.swiss.

BAUVERWALTUNG

Erteilte Baubewilligungen: im ordentlichen Verfahren

- Hegimmo AG, Hinterbergstrasse 24, Steinhäusern; Nutzungsänderung Technikzentrale Swisscom in Business-Appartments, Ländernachstrasse 9, Heerbrugg
- Eduard Stürm Immobilien AG, Bleichweg 7, Goldach; Neubau von zwei Doppel-Einfamilienhäusern, Büchelweg 4/6/8/10, Au

im vereinfachten Verfahren

- Köppel Kristin, Hauptstrasse 109, Au; Projektänderung Luft/Wasser-Wärmepumpe (neu Aussenaufstellung)
- SFS Group Schweiz AG, Rosenbergsaustrasse 8, Heerbrugg; Installation einer Wärmepumpe (Abwärmennutzung Härte-technik)
- Pol. Gemeinde Au, Kirchweg 6, Au; Erstellen von zwei Unterflur-Containern, Werkstr., Au

Erteilte Baubewilligungen im Meldeverfahren

- SFS Group Schweiz AG, Rosenbergsaustr. 8, Heerbrugg; Aufstellen eines Brandschutzcontainers, Rosenbergsaustrasse 10, Heerbrugg
- Bischofberger Eugen und Flavia, Rietstrasse 4b, Heerbrugg; Installation einer Photovoltaikanlage

WIR GRATULIEREN

95 Jahre

5. Juni: Elise Martin, Au

85 Jahre

3. Juni: Magdalena Dutler, Au

6. Juni: Waltraud Birkel, Heerbrugg

80 Jahre

26. Mai: Roland Gächter, Heerbrugg

30. Mai: Emilie Döhning, Au

LEHRSTELLEN 2024 - ERFAHRUNGSBERICHTE DER LERNENDEN

Wir suchen Talente, die motiviert ihre Zukunft gestalten und etwas bewirken wollen. Starte jetzt deine spannende Karriere und werde Teil unseres Teams.

Interessierst du dich für eine Ausbildung auf der Gemeindeverwaltung oder im Alters- und Pflegeheim Hof Haslach? Dann findest du uns auf www.au.ch unter dem Stichwort «offene Stellen» oder unter www.ostjob.ch. Die Politische Gemeinde Au bietet auf Sommer 2024 folgende Ausbildungsplätze an:

- Drei Lehrstellen als Kaufmann/Kauffrau öffentliche Verwaltung EFZ



Abel Solomon, 1. Lehrjahr

«Ich weiss noch, wie ich an meinem ersten Arbeitstag sehr aufgeregt war, da ich wusste, dass mich viel Neues und Spannendes erwarten wird. Anfangs dachte ich, dass es mir schwerfallen wird, mich an so viele Sachen zu gewöhnen, wie zum Beispiel neue Leute kennenlernen, verschiedene Abteilungen besuchen, wo die Arbeit jedes Mal anders ist, eine andere Schule antreten usw. Schlussendlich konnte ich diese Punkte jedoch gut meistern. Die Mitarbeitenden der Gemeinde haben mich schnell aufgenommen. Bei Fragen kann ich mich jederzeit an sie wenden und die Lernenden sind ebenfalls für mich da. Das erste halbe Jahr war ich in der Administration im Alters- und Pflegeheim Hof Haslach tätig. Besonders gut gefallen hat mir in diesem halben Jahr der Austausch mit den Bewohnenden und Mitarbeitenden. Telefonate entgegenzunehmen hat mir ebenfalls Spass gemacht, da ich auch meine Kommunikationsfähigkeit verbessern konnte. Momentan bin ich auf dem Steueramt, wo ich das Steuersystem näher kennenlernen. Für mich ist es relativ schwierig, dieses genau zu verstehen, da ich noch nicht viel mit Steuern zu tun hatte und es viele Informationen gibt. Meine Hauptaufgabe zurzeit ist es, den Eingang der Steuererklärungen zu bearbeiten. Ich bin gespannt auf die anderen vier Abteilungen, die mich noch erwarten. Im Allgemeinen gefällt mir die Arbeit auf der Gemeinde sehr gut, da ich jeden Tag Neues dazu lerne.»

- Drei Lehrstellen als Fachmann/Fachfrau Gesundheit EFZ
- Eine Lehrstelle als Fachmann/Fachfrau Hauswirtschaft EFZ oder EBA

Gerne laden wir dich zu einem Schnuppertag ein. Bewerbe dich mit einem Motivationsschreiben, Lebenslauf sowie den Schulzeugnissen für den jeweiligen Berufszweig bei folgenden Personen:

Kaufmann/Kauffrau öffentliche Verwaltung

Toni Wagner, E-Mail: toni.wagner@au.ch

Fachmann/Fachfrau Gesundheit

Peter Kübler, E-Mail: peter.kuebler@au.ch



Bianca Graf, 2. Lehrjahr

«Vor gut zwei Jahren habe ich meine Lehre auf der Gemeinde Au als Kauffrau EFZ begonnen. Die Zeit ist wie im Flug vergangen. Die Lernenden wechseln jedes halbe Jahr die Abteilung, somit hat man einen Einblick in sechs verschiedene Abteilungen während der 3-jährigen Lehre. Ich finde, dies macht die Lehre sehr spannend und abwechslungsreich. Zurzeit arbeite ich auf der Finanzverwaltung. Dies ist meine vierte Abteilung, die ich in meiner Ausbildung besuchen darf. Auf der Finanzverwaltung besteht meine Hauptaufgabe darin, die laufenden Rechnungen zu erfassen und zu verbuchen. Zudem unterstütze ich das Team bei ihren Arbeiten. Besonders gefällt mir der rege Austausch mit allen Leuten, die auf die Gemeindeverwaltung kommen. Ich helfe Ihnen gerne bei ihren Problemen und Anliegen. Alle Mitarbeitenden sind sehr freundlich und zuvorkommend. Man kann sich immer an jemanden wenden, wenn Fragen oder Probleme auftauchen. Ich schätze es sehr, dass man als Lernende in den Abteilungen schnell ins Team aufgenommen wird und einem sehr viel Vertrauen und Verantwortung entgegengebracht wird. Auch das gute Verhältnis und der Austausch unter den Lernenden sind für mich wichtig. Wir helfen und unterstützen uns gegenseitig. Die Berufsfachschule besuche ich zurzeit zwei Mal die Woche. Das Besuchen der Berufsfachschule und das Arbeiten im Betrieb machen die Arbeitswoche sehr abwechslungsreich.»

Fachmann/Fachfrau Hauswirtschaft

Jasmin Gambero, E-Mail: jasmin.gambero@au.ch

Wir freuen uns darauf, dich kennenzulernen.

Erfahrungsberichte der Lernenden

Die Lernenden der Gemeinde Au teilen ihre Erfahrungen als Kauffrau/Kaufmann auf der öffentlichen Verwaltung. Sie erzählen euch, wie der Start ins Berufsleben war, wo sie am Anfang Schwierigkeiten hatten, wie sie bei den Mitarbeitenden und Lernenden aufgenommen worden sind und was sie schon alles gelernt haben.



Jessica Frei, 3. Lehrjahr

«Die Lehre auf der öffentlichen Verwaltung gestaltet sich sehr abwechslungsreich. In meiner bisherigen Lehrzeit durfte ich insgesamt fünf verschiedene Abteilungen besuchen, wodurch ich mich ständig neuen Herausforderungen stellen konnte. Dadurch lernte ich viele unterschiedliche Arbeiten kennen und erhielt interessante und spannende Einblicke in die Teilbereiche der Verwaltung. Sich nach dem Abteilungswechsel neu einzugewöhnen war manchmal schwierig, da man mit vielen neuen Informationen konfrontiert wird. Doch durch die tollen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Abteilungen gelang mir auch das immer gut. Jetzt, gegen Ende meiner Ausbildung zur Kauffrau, habe ich zunehmenden Kundenkontakt am Schalter und am Telefon. Ich freue mich, wenn ich den Kunden weiterhelfen kann. Was mir besonders an der Lehre auf der Gemeindeverwaltung gefällt, ist, dass man schon während der Ausbildungszeit viel Verantwortung übernehmen darf. Das gibt einem das gute Gefühl, richtig Teil des Teams zu sein. Unter den Lernenden haben wir ein gutes Verhältnis und auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind hilfsbereit, weswegen ich mich sehr wohl in meinem Arbeitsalltag fühle. Allgemein kann ich sagen, dass ich, wenn ich erneut vor der Wahl stehen würde, mich auf jeden Fall wieder für eine Lehre auf einer öffentlichen Verwaltung entscheiden würde.»

GEMEINDERAT

Gewerbebesuch SFS Heerbrugg

Der Gemeinderat hat im Rahmen der Kontaktpflege mit dem Gewerbe die SFS in Heerbrugg besucht. Nach einem interessanten Rundgang, der einen vertieften Einblick in die vielfältige und innovative Produktion gewährte, informierte Jens Breu, CEO und seine Führungscrew über die Phi-

losophie und die aktuellen Herausforderungen. Eindrücklich war die Wichtigkeit der nachhaltigen Produktion im globalen Markt. SFS investiert deshalb gezielt in Energiegewinnungsanlagen für die eigene Produktion (z.B. Photovoltaik und Windkraft). Der Gemeinderat bedankt sich ganz herzlich für den Empfang und den gewährten Einblick.



KIDS- UND JUGENDTREFF AU

Freitag, 2. Juni 2023

Die Jugendpolizei besucht von 19.00 – 20.00 Uhr den Kids- und Jugendtreff und steht den Jugendlichen für allfällige Fragen zur Verfügung.

Freitag, 9. Juni 2023

Juni ist «Pride Month». Die Offene Jugendarbeit Au organisiert deshalb einen Filmabend im Zentrallraum (Auerstrasse 25, 9435 Heerbrugg). Gezeigt wird der Film «Love, Simon». Einlass ist ab 18.00 Uhr. Der Film startet um 18.30 Uhr.

Freitag, 16. Juni 2023

Aufgrund einer Personalveranstaltung bleibt der Kids- und Jugendtreff Au an diesem Freitag geschlossen.

Kurzfristige Ausflüge und Aktionen werden über die sozialen Medien geteilt.



OJA_AU



VEREINE UND ORGANISATIONEN

Männerchor Au Berneck

Frühlingshafter Liederstrauss im Gewächshaus

Bereits seit Wochen erfreut sich der Männerchor Au Berneck am farnefrohen Blütenmeer in Gärten und Wiesen sowie an den phantasievollen Klängen der fröhlich zwitschernden Vögel. Mit grosser Freude präsentieren die Sänger am Pfingstmontag ein Erlebnis, welches bunte Farbenpracht und harmonischen Wohlklang ideal verbindet. Die Wortkombination «Frühlings-Harmonie 2023» beinhaltet einerseits das Geniessen frühlingshafter Gefühle und andererseits der Harmonie von ausgewogenem Chorklang. Ergänzt wird der bunte Liederstrauss mit dem einen oder anderen Song, welche die Fachexperten und das Publikum am Schweizer Gesangsfestival 2022 in Gossau überzeugten. Im Schlussbouquet werden gehörfällige und bekannte Lieder angestimmt, bei denen Zuhörerinnen und Zuhörer gerne zum Mitsingen eingeladen sind.

Das aussergewöhnliche Ambiente im Gewächshaus der Gärtnerei Messmer bereichert das Gesamterlebnis mit einer inspirierenden Pflanzen- und Farbenpracht. Mit dieser Kombination möchte Sie der Chor gerne am Pfingstmontagsmorgen, 29. Mai 2023, ab 10.30 Uhr verwöhnen.

Natürlich hält die Festwirtschaft schmackhafte Leckerbissen und erfrischende Getränke bereit, sodass einem genussvollen Frühlingsmorgen nichts im Wege steht. Es gibt also viele gute Gründe, weshalb sich ein Spaziergang oder eine Radtour am Pfingstmontagsmorgen zur Gärtnerei Messmer lohnt. Die Männer werden alles geben, damit die «Frühlings-Harmonie 2023» bei Besucherinnen und Besuchern ein positives Bild vom Männerchor Au Berneck hinterlassen wird. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Die bunte Farben- und Blütenpracht im Gewächshaus der Gärtnerei Messmer bildet den Rahmen für das frühlingshafte Konzert des Männerchors Au Berneck.

Bibliothek Ludothek Au

1. Hauptversammlung der Bibliothek Ludothek Au am 30. Mai 2023 19.00 Uhr

Diese findet im kath. Pfarreiheim Au statt. Christian Sepin, Präsident BLAU, informiert über das Budget, das an der Gründungsversammlung durch den Vorstand genehmigt wurde. Nach der Wahl des Vorstandes, des Präsidenten und der Revisoren werden die Mitgliederbeiträge für das Jahr 2024 fest-

gelegt. Nach dem Bericht zum BLAU Betrieb findet die Lesung mit Sunil Mann um ca. 19.30 Uhr statt. Sunil Mann wurde als Sohn indischer Einwanderer im Berner Oberland geboren und lebt in Zürich. Über seine Person schreibt Sunil Mann folgendes: «Studium Psychologie und Germanistik. Beide Studiengänge erfolgreich abgebrochen. Abschluss der Hotelfachschule. Flugbegleiter bei der nationalen Airline. Seit 2018 freischaffender Autor.» Für sein Werk wurde er vielfach ausgezeichnet, zuletzt mit dem Friedrich-Glauser-Preis und einem Literaturpreis des Kantons Bern. Sunil Mann wird aus seinem neuesten Buch «Der Kalmar» vorlesen. Dieser Krimi spielt in Zürich. Der Auftragskiller Herbert Russo soll den in der Schweiz untergetauchten Mafiaboss Lorenzo Sposato eliminieren. Involviert sind die beiden Privatermittler Marisa Greco und Bashir Berisha, die auch in anderen Büchern von Sunil Mann als Detektive mitgewirkt haben. Eine spannende Geschichte mit aktuellem Hintergrund. Im Anschluss an die Lesung gibt es einen Apéro. Zu diesem Anlass sind alle eingeladen. Wir freuen uns auf viele Besucher!

Stellwerk Heerbrugg

Einblicke - Ausblicke, Ausstellung Talentschule-Rheintal

Die Talentschule-Rheintal präsentiert im Stellwerk Heerbrugg die Kunstwerke der 21 jungen Begabten der Oberstufe, die sie fördert. Ein Festival der jungen Kunst. Die Vernissage findet am Freitag, 9. Juni 2023 um 18.00 Uhr statt. Am Samstag, 10. Juni 2023 findet das grosse Stellwerk-Fest statt, geprägt von der Talentschule-Rheintal. Die Ausstellung ist geöffnet am Freitag von 18.00 bis 20.00 Uhr, sowie am Samstag und Sonntag, 10. / 11. / 17. / 18. Juni 2023 von 14.00 bis 18.00 Uhr. Die letzte Ausstellung ist am Freitag, 23. Juni 2023.

Einwohnerverein Au

Einladung zur 39. Hauptversammlung

Alle Auerinnen und Auer, ob Mitglieder des Einwohnervereins Au, Nicht-Mitglieder, Interessenten oder Neuzuzüger sind herzlich zur 39. Hauptversammlung des Einwohnervereins am Dienstag, 13. Juni 2023 um 19.00 Uhr, im Restaurant Engel in Au eingeladen. Die Hauptversammlung wird musikalisch eröffnet von Markus Dürst. Der Handorgelvirtuose begeistert Jung und Alt mit seiner Musik. Nach dem offiziellen Teil werden die Teilnehmenden mit einem feinen Nachtessen aus der Engel-Küche verwöhnt.

Anmelden kann man sich bis Dienstag, 6. Juni 2023 über die Website www.evau.ch oder telefonisch bei Anita Maurer, Tel. 079 299 56 01. Neumitglieder oder solche, die es werden möchten, werden gebeten, sich ebenfalls bis Dienstag, 6. Juni 2023 mit dem elektronischen Formular unter www.evau.ch für die Hauptversammlung anzumelden. Spätere Neumitgliederanmeldungen können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

KIRCHEN

Evangelische Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg

Gottesdienste

Pfingstsonntag, 28. Mai, 09.30 Uhr in Berneck: Konfirmation mit Pfarrerin Sabine Gritzner-Stoffers und Pfarrer Markus Bruderer, Musik: The Blazing. Anschliessend Apéro, der Musikverein Berneck spielt.

Pfingstsonntag, 28. Mai, 10.00 Uhr Heerbrugg: Gottesdienst mit Abendmahl, Prädikant Felix Indermaur, Musik: Aki Funa-koshi

Sonntag, 4. Juni, 10.00 Uhr Berneck: Gottesdienst mit Pfarrer Ronald Kasper, Musik: Ulrike Turwitt
Sonntag, 4. Juni, 14.00 Uhr Kirche Heerbrugg: Kirche Kunterbunt. Für Kinder von ca. 4 bis 12 Jahren mit ihren Familien. Anmeldungen an: samantha.dekeijzer@ref-mittelrheintal.ch

Andachten

Mittwoch, 31. Mai und 7. Juni 2023 um 09.00 Uhr in der Kirche Heerbrugg

Ökumenische Angebote für Erwachsene

Donnerstag, 1. Juni 2023, 19.30 Uhr Lindenhau Berneck: «Grosseltern - die beste Erfindung seit es Kinder gibt.» Vortrag mit Referentin Yvonne Menzi, Leiterin der Paar- und Familienberatung

Katholische Kirchgemeinde Au Pfingsten

Am Samstag, 27. Mai 2023 feiern wir den Pfingstgottesdienst um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche. Der Kirchenchor gestaltet die Feier musikalisch mit.

Erstkommunion

Am Pfingstsonntag, 28. Mai 2023 findet um 9.30 Uhr der Festgottesdienst zur Erstkommunion statt. Der Musikverein Konkordia Au und der Familienchor werden diese Feier musikalisch umrahmen. Anschliessend sind alle zum Apéro eingeladen.

Geburtstagsmesse

Am Dienstag, 30. Mai 2023 ist um 19.00 Uhr Eucharistiefeier. Zu diesem Gottesdienst sind speziell alle, die im Monat Mai Geburtstag hatten oder noch haben, ganz herzlich eingeladen. Es wird ihnen einen Geburtstagsseggen fürs neue Lebensjahr mitgegeben.

Maiandacht

Am Mittwoch, 31. Mai 2023 ist um 19.00 Uhr Maiandacht in der Pfarrkirche.

Gottesdienst mit Salz- und Wassersegen

In der Eucharistiefeier zum Dreifaltigkeitssonntag am Samstag, 3. Juni 2023 um 17.00 Uhr, werden Salz und Wasser gesegnet.

BAUVERWALTUNG

Referendumsvorlage Teilzonenplan «Nollenhornstrasse»

Der Teilzonenplan Nollenhornstrasse wurde vom Gemeinderat am 15. März 2023 erlassen. Er ist vom 27. März bis 25. April 2023 öffentlich aufgelegt. Während der Auflagefrist sind keine Einsprachen gegen den Teilzonenplan eingegangen. Der Erlass untersteht gemäss Art. 12 Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Au dem fakultativen Referendum.

Das Referendumsbegehren ist innert 40 Tagen, ab 1. Mai bis 9. Juni 2023 schriftlich dem Gemeinderat Au, Kirchweg 6, 9434 Au, einzureichen.

Der Teilzonenplan und der Planungsbericht liegen im Gemeindehaus, Bauverwaltung (Parterre, Büro 5), zur Einsichtnahme öffentlich auf. Die rechtsverbindliche Publikation sowie die Unterlagen sind auf der amtlichen Publikationsplattform (publikationen.sg.ch) in elektronischer Form aufgeschaltet. Für das Zustandekommen des Referendums sind 400 Unterschriften von in der Gemeinde Au wohnhaften Stimmberechtigten notwendig.

Teilzonenplan Oberfahr Parz. Nr. 533, Au – Mitwirkungsverfahren

Die Gemeinde Au ist seit 2019 damit beschäftigt, die Kehricht-Unterflurssysteme gemäss des Umsetzungsplans des Zweckverband Kehrichtverwertung Rheintal KVR umzusetzen. Für eine zweckmässige Erschliessung ist im Gebiet Oberfahr / Neufeld eine marginale Ergänzung des Siedlungsgebiets für die Erstellung von öffentlichen Unterflurcontainern notwendig. Im Einzugsgebiet liegen das Wohnquartier Oberfahr sowie zwei weitere Mehrfamilienhäuser, Gewerbe- und Landwirtschaftsbetriebe. Dafür sind vier UFS erforderlich. Wenn möglich werden UFS-Standorte prioritär auf Grundstücken der Gemeinde erstellt, bei Neubauten oder bei bereits bestehenden «Containerplätzen» stellen Private entsprechende Flächen zur Verfügung.

Der geplante Standort der UFS liegt ideal an einer Durchfahrts- und Erschliessungsstrasse. Damit soll die Entstehung von Mehrverkehr verhindert werden. Die Zu- und Wegfahrt für das Kehrichtfahrzeug ist ebenfalls gegeben.

Der Teilzonenplan Oberfahr Parz. Nr. 533 wird vom 22. Mai 2023 bis 20. Juni 2023 der ordentlichen Mitwirkung unterstellt (Art. 34 PBG). Die Unterlagen liegen im Gemeindehaus, Bauverwaltung (Büro 5), Kirchweg 6, Au zur Einsichtnahme öffentlich auf. Auf unserer amtlichen Publikationsplattform (publikationen.sg.ch) sind die Unterlagen elektronisch einsehbar.

Die Bevölkerung ist eingeladen, sich bis am 20. Juni 2023, zur geplanten Teilaufhebung zu äussern. Bitte senden Sie Ihre schriftliche Stellungnahme an: Gemeinderat Au, Kirchweg 6, 9434 Au.

winterhilfe

Au-Heerbrugg
IBAN: CH83 0078 1615 6575 0200 0
Weil Armut in der Schweiz oft unsichtbar ist.



FOTOWETTBEWERB 2023

Fotos können eingereicht werden

Wer hat schöne Fotos von der Gemeinde Au, welche Heimatgefühle zeigen? Jede Fotografin und jeder Fotograf sieht unsere Gemeinde aus einem anderen Blickwinkel. Auch im Jahr 2023 gibt es für alle Fotografen die Chance, die schönsten Fotos einer breiten Öffentlichkeit zu zeigen. Die Teilnahmebedingungen sind: Jeder Teilnehmer und jede Teilnehmerin kann maximal zehn Fotos bis am 17. November 2023 auf einem Datenträger bei der Gemeinderatskanzlei, Kirchweg 6, 9434 Au, oder per E-Mail an marcel.fuerer@au.ch einreichen. Mit der Teilnahme treten Sie die Fotorechte an die Gemeinde ab. Die schönsten Fotos werden an der nächsten Neujahrsbegrüssung präsentiert. Das Formular für die Übertragung der Bildrechte an die Politische Gemeinde Au finden Sie auf www.au.ch unter dem Stichwort «Fotowettbewerb».

KANTON ST. GALLEN STAATSKANZLEI

Tag der offenen Türen

Politik hautnah: Regierung und Kantonsrat öffnen am 24. Juni 2023 ihre Türen

Dieses Jahr feiert die Schweiz das 175-Jahr-Jubiläum der Bundesverfassung. Sie gilt als Grundstein der heutigen Schweiz. Der Kanton St. Gallen öffnet deshalb am Samstag, 24. Juni 2023, die Türen des Regierungsgebäudes. Für alle Einwohnerinnen und Einwohner des Kantons ist die Fahrt nach St. Gallen mit Bahn und Bus gratis. Das Ticket und weitere Informationen finden Sie auf der Website www.sg.ch/offenertueren.

Es erwartet Sie ein spannendes Programm mit Vorträgen, Kino mit Filmen aus dem Staatsarchiv, Besichtigung des Gedächtnis des Kantons (Staatsarchiv), Kinderkrippe, Talk mit Regierungsräten.

Stadt- und Kantonspolizei, Jubiläum

Die Stadt- und Kantonspolizei St. Gallen feiern 2023 ihr 25-jähriges Jubiläum im Polizeigebäude an der Vadianstrasse 57. Dies nehmen die beiden Polizeiorganisationen ebenfalls zum Anlass für einen Tag der offenen Tür am 24. Juni 2023. Nutzen Sie die Möglichkeit eines Kombi-Besuches!



ORTSGEMEINDE AU

Besuch Partnergemeinde

Der Ausflug nach Unterschächen findet am Sonntag, 27. August 2023 statt. Anmeldeschluss: 30. Juni 2023. Weitere Infos siehe www.ortsgemeinde-au.ch bzw. nächstes Mitteilungsblatt.

AMTLICHE PUBLIKATIONEN

Die rechtsverbindlichen, amtlichen Publikationen der Politischen Gemeinde Au finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St. Gallen unter www.publikationen.sg.ch. Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert auf die Plattform des Kantons und können auf die Informationen der Gemeinde Au zugreifen.



IMPRESSUM

Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 8. Juni 2023. Redaktionsschluss: Montag, 5. Juni 2023, 18.00 Uhr.

Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert zu den Mitteilungsblättern unserer Gemeinde.



Verantwortlich: Toni Wagner, Marcel Fürer
Facebook: www.facebook.com/GemeindeAu
Auflage: 4'300 Exemplare

Gemeindeverwaltung | Gemeinderatskanzlei
Kirchweg 6 | 9434 Au | T 058 228 62 10 | info@au.ch | www.au.ch